

واژه‌نامهٔ آلمانی فارسی

Starten wir!

B1 مقطع

فهرست واژگان کتاب آموزشی Starten wir!

سطر به سطر

همراه با مثال

و سی‌دی تلفظ واژگان

همراه با لغات کتاب Arbeitsbuch

شناسه: رامتین میرفابریکی کار، Ramtin, Mirfabrikkar

عنوان و نام پدیدآور: واژه‌نامه آلمانی - فارسی Starten wir! مقطع B1 - فهرست واژگان کتاب
آموزشی Starten wir! به صورت تمرین به تمرین همراه با مثال / مؤلف:

رامتین میرفابریکی کار

مشخصات نشر: تهران، راین، ۱۳۹۹

مشخصات ظاهری: ۱۵۶ ص. ۱۴/۵ * ۲۱/۵ س.م.

شابک: 978-622-97474-3-8

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت: کتاب حاضر بر اساس کتاب «Starten wir» تألیف رولف بروزکه و سینم

شوئرر نوشته شده است.

موضوع: زبان آلمانی - واژگان

موضوع: German language - Vocabulary

شناسه افزوده: Brüseke, Rolf

شناسه افزوده: Scheuerer, Sinem

رده بندی کنگره: BF3635

شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۶۲۲۴۵

وضعیت رکورد: فیپا

رده بندی دیویی: ۴۳۳ فا

واژه‌نامه آلمانی فارسی Starten wir! B1

مؤلف: رامتین میرفابریکی کار

ناشر: انتشارات راین

چاپ: پنجم، ۱۴۰۲ - ۲۰۰۰ جلد

ISBN (شابک): 978-622-97474-3-8

سفارش کلی: ۰۹۱۲۵۳۶۶۳۳۸ (انتشارات راین)

سفارش جزئی: ۰۹۱۹۰۰۸۲۹۵۷ (انتشارات راین)

فهرست آثار: www.nashre-rain.ir

دانلود منابع مرتبط: www.m-valikhani.ir

کپی برداری از این کتاب ضربه مهلکی به فرهنگ این کشور است

خوشبختانه به همت والای تعدادی از استادان آموزش زبان آلمانی، کتاب‌های راهنمای دستور زبان، تمرین و به ویژه واژه‌نامه‌های زبان آلمانی تألیف و نشر گردیده است. به نظر مؤلف، افزودن به این مجموعه ارزشمند، هر قدر هم که مانند این کتاب ناچیز باشد، وظیفه تمام افرادی است که دست اندرکار تدریس و پژوهش در این رشته هستند. از این رو مؤلف که معتقد و مؤمن به راهنمایی، کمک و حمایت دانشجویان و زبان آموزان عزیز بوده و می‌باشد، جرأت آن را پیدا کرد که به نگارش و ترجمه کتابی در این باره بپردازد تا قدمی در آسان‌تر کردن یادگیری این زبان بردارد.

کتاب حاضر واژه‌نامه‌ای برای کتاب «! Starten wir» مقطع B۱ بوده و کوشیده شده تا کلمات جدید دروس به ترتیب خطوط استخراج و ترجمه شوند. توصیه می‌شود کلمات جدید حداقل یک شب قبل از کلاس درسی فرا گرفته شود. بهتر است که یادگیری کلمات با فاصله و تنوع باشد. از این جهت پیشنهاد می‌شود تعداد کلماتی که برای حفظ کردن در نظر گرفته شده را به چند قسمت تقسیم کرده و همراه حفظ کردن هر قسمت، تلفظ یا به عبارتی صوت آن کلمات شنیده شود. بعد از این مرحله با کتاب «Kursbuch»، خود را مورد آزمون قرار داده و بعد از آن به تمرین و تکرار کلمات فراموش شده پرداخته شود.

مؤلف یک شخص دوزبانه بومی می‌باشد که زبان آلمانی و فارسی را از کودکی هم‌زمان به فصاحت همانند هم فرا گرفته است. او دوران تحصیلی خود را در ایران و آلمان گذرانده و اکنون در دانشگاه گوتنبرگ شهر ماینس در مقطع کارشناسی ارشد مشغول به تحصیل می‌باشد و همچنین از سال ۱۳۹۲ زبان آلمانی را در مؤسسات و همچنین به صورت خصوصی تدریس کرده و در حال حاضر به تألیف و ترجمه در این زمینه می‌پردازد.

راهنمای استفاده از واژه نامه:

- در هر درس فقط واژگان جدید فهرست شده‌اند.
- واژگان هر تمرین سعی شده است به ترتیب خطوط مرتب شود.
- شماره تمرین‌ها در سمت چپ نگاشته شده است.
- شماره صفحه با حرف اختصاری S. در سمت چپ جدول نشانه گذاری شده است. مانند: S. 143
- واژگان کتاب **Arbeitsbuch** نیز از صفحه ۱۵۱ به بعد قرار دارد. فقط واژگان جدید متون درک مفهوم کتاب کار فهرست شده‌اند.
- جنسیت اسامی در سمت چپ صفحه در کنار هر اسم با حروف تعریف **der, die, das** مشخص شده است. مثلاً: **das Buch**
- پسوند جمع اسامی پس از اسم قرار گرفته است. مثلاً: **Buch, -*er** (یعنی حالت جمع این اسم **Bücher** می باشد).
- علامت (-, r) به صورت تنها پس از اسم به این معنا است که حالت مفرد و جمع اسم شکل هم هستند مثلاً: **der Partner, -**
- عبارت (Sg.) به این معناست که اسم در آلمانی «فقط» در حالت مفرد استفاده می‌شود. مانند: (Sg.) **der Frieden** (صلح).
- علامت (Pl) به این معناست که آن لغت در آلمانی فقط در حالت جمع استفاده می‌شود. مانند: **Sprachkenntnisse (Pl.)** (معلومات زبانی)
- شکل جمع بی‌قاعده اسامی نیز در کنار هر اسم به صورت کامل آمده است، مانند: **Firma, Firmen**
- در صورت بی‌قاعده بودن یک فعل، در کنار آن، صیغه دوم شخص و سوم شخص مفرد زمان حال، و سپس طریقه ساخت پرتریوم و سپس زمان پرفکت نگاشته شده است:

sprechen (Du sprichst, er spricht; sprach; Ich habe gesprochen)

Lektion 1

S.9	die Sprache,-n	زبان	Persisch ist e Sprache.
1	das Lieblingswort,-*er klingen (klang; hat geklungen)	لغت مورد علاقه صدایی داشتن، بنظر آمدن، به گوش رسیدن	Mein Lieblingswort ist Liebe. Das Wort klingt lustig.
	der Frieden (Sg.) wunderschön unglaublich	صلح عالی، بی اندازه زیبا عجیب، باورنکردنی	Frieden bedeutet kein Krieg. Das Bild ist wunderschön Die Blume ist unglaublich schön.
2	deutsch	آلمانی	Wir lernen die deutsche Sprache.
S.10	erfahren (du erfährst, er erfährt; erfuhr, hat erfahren)	مطلع شدن	Wir müssen erfahren, was er weiß.
A2	die Notiz,-en	یادداشت	Sie macht sich immer Notizen.
A3	mal korrigieren	یک مرتبه، دفعه تصحیح کردن	Ich will mal nach Südamerika reisen. Der Lehrer korrigiert unsere Texte.
	die Katze	گربه	Meine Nachbarin hat eine Katze

	der Kindergärtner,- arbeiten	معلم کودکستان	Mein Bruder arbeitet seit 5 Jahren als Kindergärtner.
	das Afrika sprechen (du sprichst, er spricht; sprach; hat gesprochen)	کار کردن آفریقا صحبت کردن، گفتگو کردن	Er arbeitet als Lehrer. Afrika ist ein Kontinent. Anton spricht sehr laut und deutlich.
	das Modedesign,-s der Ski,-s und -er die Ausstellung,-en der Frühling,-e manchmal	طراحی مد اسکی نمایشگاه بهار بعضی اوقات	Versace ist Spitzenreiter in Modedesign. In den Alpen fährt man Ski. In der Ausstellung gibt es neue Produkte. Im Frühling blühen die Bäume. Manchmal fährt Olaf Rad.
	das Skifahren (Sg.) die Klinik,-en die Messe,-n die Exposition,-en	اسکی کردن درمانگاه نمایشگاه نمایشگاه	Das Skifahren ist ein teurer Sport. Das Kind kam in der Klinik zur Welt. Hannover hat die größte Messe. Heute sind wir auf der Exposition.
A4	der Satz,-*e zusammen	جمله باهم	Der Satz ist kurz. Wir leben zusammen.
A5	das Modell,-e	مدل، طرح، ماکت	Arbeitet nach einem Modell!
S.11	vor.stellen sich	تصور کردن	Ich stelle mir meine Zukunft vor.
A6	variieren	تغییر دادن	Die Wörter lassen sich variieren.
A7	das Abitur,-e das Ausland	دیپلم متوسطه خارج از کشور	Nach dem Abitur studiert sie. Pablo kommt aus dem Ausland.

A8	die Frage,-n mehr	سؤال	Stellen Sie eine Frage.
	das Musikinstrument,-e modern	بيشتر ساز موسيقي	Er verdient mehr Geld. Das Klavier ist Musikinstrument.
	das Geld,-er	مدرن، امروزي	Jan trägt moderne Klamotten.
A9	das Kennenlern-Bingo (Sg.)	پول	Wieviel Geld verdienst du im Jahr?
	umher.gehen (ging umher, ist umhergegangen)	يك نوع بازی، بينگو	Sie spielen eine Runde Kennenlern-Bingo, um sich kennenzulernen.
	der Kursraum,-räume waagrecht senkrecht diagonal	دورزدن	Jessica geht in den Wald umher.
	rufen (rief; hat gerufen)	كلاس درس	Der Unterricht findet im Kursraum statt.
S.12	top	افقي	Er liegt waagrecht auf dem Bett.
B1		عمودي	Das Buch steht senkrecht auf dem Tisch.
	an.kreuzen	مورب، اريب	Der Strich verläuft diagonal.
	diskutieren	صدا زدن	Peter ruft seinen Namen.
das	Russisch	عالي، بهترين	Deutschland gehört zu den Top-Drei?
das	Hindi	ضربدر زدن	Kreuzen Sie die korrekte Antwort an.
das	Arabisch	بحث کردن	Leon diskutiert mit seiner Lehrerin.
das	Chinesisch	زبان روسی	Viele Länder der Welt sprechen Russisch.
das	Japanisch	زبان هندی	In Indien spricht man Hindi.
		زبان عربي	Meine Sprache ist Arabisch.
		زبان چيني	Die chinesische Sprache ist schwer.
		زبان ژاپني	Sony ist eine japanische Firma.

B2	das Bengalisch	زبان بنگالی	Markus spricht Bengalisch und Deutsch.
	der Alien,-s	آدم فضایی، موجود فضایی	Die Aliens kommen aus dem All.
	die Erde (Sg.)	کرهٔ خاکی	Die Erde ist 4,6 Milliarden Jahre alt.
	nützlich	مفید	Ein Wörterbuch ist für euch nützlich.
	die Buchhandlung,-en	کتابفروشی	Die Buchhandlung ist in der Hauptstraße.
	die Online-Videothek,-en	تالار آنلاین برای فیلم	Filme finden Sie in der Online-Videothek .
	der Bewohner,-	ساکن، کسی که در جایی زندگی می کند	Das Apartment hat keinen Bewohner.
	wecken	بیدار کردن	Weckst du mich bitte um 09:00 Uhr?
	die Fantasie (Sg.)	رؤیا، تخیل	Kinder haben eine schöne Fantasie.
	landen	فرود آمدن	Das Flugzeug landet auf dem Flughafen.
	die Volkshochschule,-n	مدرسهٔ آموزش عالی	Sie lernt englisch in der Volkshochschule.
	logisch	منطقی	Eine logische Denkweise ist sehr wichtig.
	möglichst	تا حد امکان	Ich brauche eine möglichst gute Note.
	die Muttersprache,-n	زبان مادری	Deutsch ist meine Muttersprache.
	der Muttersprachler,-	کسی که به زبان مادری صحبت می کند	Muttersprachler sprechen gut.
	unterhalten sich (du unterhältst, er unterhält; unterhielt; hat unterhalten)	گپ زدن، اختلاط کردن	Die Eltern wollen sich unterhalten.
	der Vorteil,-e	فایده، امتیاز، مزیت	Welchen Vorteil hat die Universität?
	regelmäßig	بطور منظم و مرتب	Ich mache regelmäßig Sport.
	ander-	دیگر	Die anderen Kinder sind schon da.

	lohnen sich	ارزش داشتن، ارزیدن	Lohnt sich die Arbeit?
	statistisch	آماري	Die Rate ist ein statistisches Ergebnis.
	zeigen	نشان دادن	Die Not zeigt, dass sie schlau ist.
	sogar	حتي، نيز	Sogar in Österreich spricht man Deutsch.
	leicht	آسان	Eine Feder ist sehr leicht.
	afrikanisch	آفريقايي	Das Essen ist afrikanisch.
das	Swahili	زبان سواحلي (آفريقا)	In Ostafrika spricht man Swahili.
	funktionieren	کار کردن، عمل کردن	Die Waschmaschine funktioniert.
die	Verbkonjugation,-en	صرف فعل	Verbkonjugationen finden Sie im Buch.
	eben	ديگه، خوب	Er hatte eben keine Zeit zum Lernen.
das	Italienisch	زبان ايتاليائي	Er beherrscht Italienisch.
	zum (zu + dem)	به سمت	Ich gehe jetzt zum Bahnhof.
	fließend	روان	Ich spreche fließend Deutsch.
	vor.haben (du hast vor, er hat vor; hatte vor; hat vorgehabt)	قصد انجام کاری داشتن	Was hast du heute vor?
die	Absicht,-en	قصد	Seine Absicht war mir nicht klar.
B3	der Lerner,-	دانش آموز، يادگيرنده	Der Schüler ist so gleich ein Lerner.
	konjugieren	صرف کردن	Die Verben sollen wir konjugieren.
	problemlos	بدون مشکل	Annika spricht problemlos Deutsch.
S.13	die Grammatik (Sg.)	گرامر	Heute wird nicht die Grammatik geprüft.
B7			
B8	die Tabelle,-n	جدول	Tabellen sind strukturiert.

	der Ausdruck, -*e	کلمه، عبارت	Das ist ein falscher Ausdruck.
	der Infinitiv (Sg.)	مصدر	Infinitiv ist die Hauptform des Verbes.
	das Nomen,-	اسم	Schreibt das Nomen groß.
	der Intensivkurs,-e	کلاس فشرده	Der Intensivkurs dauert einen Monat.
B9	der Konversationskurs,-e	کلاس مکالمه	Im Konversationskurs wird gesprochen .
	das Französisch	زبان فرانسوی	Diese Wörter sind auf Französisch.
	die Fantasie-Sprache,-n	زبان رؤیایی، تخیلی	Klingonisch ist eine erfundene Sprache.
B10	das Werbeplakat,-e	پلاکارت تبلیغاتی	Kalleh hat ein neues Werbeplakat.
S.14	best-	بهترین	Iran hat den besten Safran.
	die Aussicht,-en	منظره، دید	Der Balkon hat eine schöne Aussicht.
	vermitteln	(این جا) ایجاد کردن	Die Sprache vermittelt die Kultur.
C1	das Kettenspiel,-e	یک نوع بازی زنجیره‌ای	Im Kindergarten spielen wir Kettenspiele.
C2	mehrere	تعدادی، بیش از یک	Mehrere Personen sind krank geworden.
	die Mehrsprachigkeit (Sg.)	توانایی گفتگو به چند زبان	Die Mehrsprachigkeit ist ein Vorteil.
	der Nachteil,-e	نقص، نکته منفی	Entstehen dir Nachteile?
	sammeln	جمع آوری کردن	Tiere sammeln auch Nüsse.
	der Moderator,-en	مجری	Wer ist der Moderator der Show.
C3	die Geburt,-en	تولد	Die Geburt ist ein menschliches Wunder.
	die Zweitsprache,-n	زبان دوم	Farsi habe ich als Zweitsprache gelernt.
C4	das Ergebnis,-se	نتیجه	Welches Ergebnis habt ihr in A1?
C6	das Lebensjahr,-e	سال عمر، سن	Heute ist ein Lebensjahr vergangen.
S.15	der Punkt,-e	مورد، مسئله	Das ist der Punkt im Leben, der....
C.7	die Ausnahme,-n	استثنا	Kannst du eine Ausnahme machen?
	wofür	برای چه چیزی؟	Wofür brauchst du Geld?

	die Voraussetzung-en	پیش نیاز	Gibt es dafür Voraussetzungen?
	die Herausforderung,-en	چالش	Die Aufgabe ist eine Herausforderung.
	die Entwicklung,-en	توسعه	Das Handy ist eine neue Entwicklung.
	Kolumbien	کلمبیا	Kolumbien ist ein schönes Land.
	mehrsprachig	چند زبانه	Ich bin mehrsprachig aufgewachsen.
C8	offiziell	رسمی	Diese Nachricht ist offiziell.
C10	sortieren	دسته بندی کردن	Sortieren Sie die Fotos.
C11	wertvoll	ارزشمند	Gold ist sehr wertvoll.
S.16	die Angst,-*e	ترس	Das Kind hat Angst im Dunkeln.
D1	bilden	ایجاد کردن	Er bildet sich eine Meinung.
	die Flüsterpost (Sg.)	یک نوع بازی کودکانه	Flüsterpost ist ein Spiel.
	der Lehrer,-	معلم	Der Lehrer hat einen schwierigen Beruf.
	der Schüler,-	دانش آموز	Kommt der Schüler aus Afrika?
	das Kärtchen,-	کارت کوچک	Kärtchen helfen uns beim Lernen.
	letz-	آخر، آخرین	Letztes Wochenende bin ich gefahren.
D2	der Lernpartner,-	شریک درسی	Ich suche einen Lernpartner.
	das Mittel,-	وسیله	Kaffee ist ein Mittel gegen Müdigkeit.
	der Fehler,-	اشتباه، غلط	Er machte einen kleinen Fehler.
	die Schwierigkeit,-en	سختی	Die Schwierigkeiten sind nicht leicht.
	die Disziplin,-en	انضباط	Beim Lernen braucht man Disziplin.
	erleichtern sich	راحت کردن	Ich habe mich mit Geständnis erleichtert.
	die Heimat (Sg.)	وطن	Vielleicht fliege ich in die Heimat.
	fragen sich	سؤال کردن	Ich habe mich gefragt, ob... .
	die Landung,-en	فرود	Die Landung war sehr angenehm.